



**ONDRAGON  
ELEKTRICKÁ STRUNOVÁ SEKAČKA  
OD2005**



UŽIVATELSKÝ MANUÁL

## **VAROVÁNÍ**

Při používání stroje dodržujte svá vlastní bezpečnostní pravidla a požádejte ostatní osoby, aby si před spuštěním stroje přečetly tyto pokyny. Pokyny si uschovejte pro pozdější použití.

### **ÚČEL ZAŘÍZENÍ**

Tento křovinořez je určen pro vyžínání okrajů trávy v soukromých a hobby zahradách, které nejsou přístupné sekačkou na trávu. Zařízení se nesmí používat na veřejných zahradách, v parcích, sportovních centrech nebo na okrajích silnic, stejně jako v zemědělství a lesnictví.

Tento křovinořez trávníku nelze použít k sekání:

- živých plotů a keřů
- květin
- v oblasti kompostování.

Jinak hrozí nebezpečí zranění.

### **BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ**

- Tento spotřebič není určen k tomu, aby ho používaly osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud na ně nebude dohlíženo nebo nebudou poučeny o používání spotřebiče odpovědnou osobou.
- Děti by neměly zařízení používat ani si s ním hrát. Nenechávejte zařízení v dosahu dětí.
- Pokud je poškozen napájecí kabel, musí jej vyměnit servis distributora, aby se předešlo jakémukoli druhu nebezpečí.
- Používejte ochranné brýle.
- Nikdy nedovolte dětem nebo osobám, které nejsou obeznámeny s návodem k obsluze, aby jej používaly zařízení.
- Přestaňte stroj používat, pokud jsou v blízkosti lidé, zejména děti nebo zvířata.
- Používejte stroj pouze za denního světla nebo dobrého umělého osvětlení.
- Před použitím stroje a po každém nárazu zkontrolujte, zda nejeví známky opotřebení poškození a opravy podle potřeby.
- Nikdy nepoužívejte stroj s poškozenými ochrannými kryty nebo bez nasazených krytů.
- Vždy mějte ruce a nohy v dostatečné vzdálenosti od řezného kotouče, zvláště při startování motoru; Dejte si pozor na zranění jakýmkoli zařízením určeným ke zkracování délky vlákna.
- Nikdy neinstalujte kovové řezné prvky.
- Nikdy nepoužívejte náhradní díly nebo příslušenství, které nejsou dodávány nebo doporučeny distributorem.
- Před kontrolou, čištěním nebo prací na stroji a když jej nepoužíváte, odpojte stroj ze sítě.
- Vždy se ujistěte, že větrací otvory jsou zbaveny nečistot.
- Přečtěte si pozorně pokyny.
- Seznamte se s ovládacími prvky a správným používáním zařízení.
- Před použitím zkontrolujte napájecí zdroj a prodlužovací kabel, zda nejeví známky poškození nebo stárnutí, pokud je kabel během používání poškozen, okamžitě jej odpojte.

### **NEDOTÝKEJTE SE ŠŇŮRY PŘED ODPOJENÍM NAPÁJENÍ.**

### **ÚDRŽBA**

- Po použití stroj odpojte a zkontrolujte, zda není poškozený.
- Pokud stroj nepoužíváte, uchovávejte jej mimo dosah dětí.
- Křovinořezy napájené ze sítě by měly být opravovány pouze v autorizovaném servisu doporučeném distributorem.
- Používejte pouze náhradní díly a příslušenství doporučené distributorem.

## VAROVÁNÍ

Po vypnutí motoru se žací prvky dále otáčejí. Prodlužovací kabely udržujte v dostatečné vzdálenosti od žacích prvků. Doporučuje se, aby byla zařízení napájena proudovým chráničem (RCD) s vybavovacím proudem ne větším než 30 mA.

## SYMBOL

|   |                            |   |  |
|---|----------------------------|---|--|
|    | Přečíst instrukce          |    | Dvojitá izolace  |
|    | Varování                   |    | Používejte ochranné brýle  |
|    | Používejte ochranu sluchu  |    | Noste protiprachovou masku   |
|    | Používejte neklouzavé boty |    | Používejte protiskluzové rukavice  |
|    | Nevystavujte vlhkosti.     |    | Vypnout! Před seřizováním, čištěním nebo pokud je zamotaná nebo poškozená, vytáhněte zástrčku ze sítě. |
|  | Udržujte kolemjdoucí pryč. |  | Ochrana proti vlhkosti   |



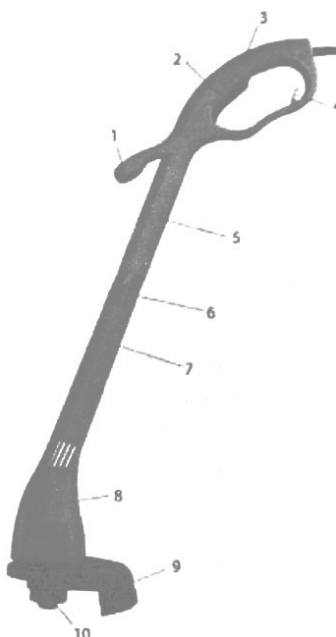
Toto označení znamená, že tento produkt by neměl být likvidován spolu s ostatním domovním odpadem v celé EU. Aby se předešlo možnému poškození životního prostředí nebo lidského zdraví v důsledku nekontrolované likvidace odpadu, recyklujte jej zodpovědně, abyste podpořili udržitelné opětovné použití materiálových zdrojů.

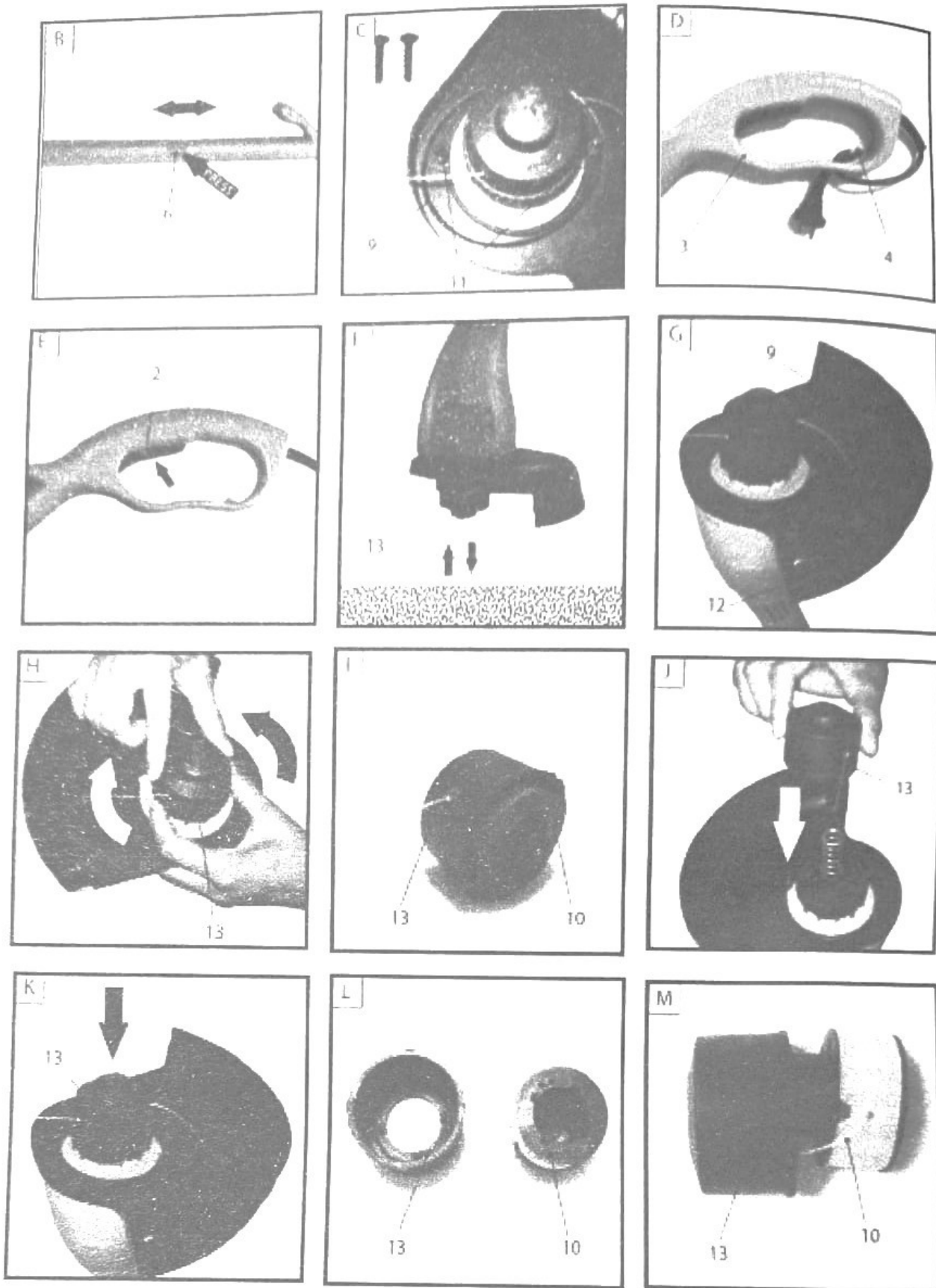
## SEZNAM KOMPONENTŮ

1. Pomocná rukojeť
2. Přepínač
3. Hlavní rukojeť
4. Držák napájecího kabelu
5. Horní díl
6. Ochranná západka
7. Vedení hran
8. Hlava
9. Ochrana proti opaření
10. Cívka provázku řezání
11. Upevnění krytu
12. Kryt navijáku

## PŘÍSLUŠENSTVÍ:

- Ochrana proti opaření
- Pro připevnění hlavy





Doporučujeme zakoupit příslušenství ve stejném obchodě, kde bylo nářadí prodáno.  
 Používejte kvalitní příslušenství od známé značky.

Vyberte typ podle práce, kterou hodláte vykonávat. Více informací naleznete na obalu příslušenství. Zaměstnanci prodejny jsou připraveni pomoci a poradit.

## TECHNICKÉ PARAMETRY

|                       |                |
|-----------------------|----------------|
| Napětí                | 230 V / 50 Hz  |
| Spotřeba energie      | 1000 W         |
| Rychlost bez zatížení | 11000 ot./ min |
| Max. Řezný průměr     | 230 mm         |
| Průměr čáry           | 1,2 mm         |
| Třída ochrany         | II             |
| Hmotnost              | 1,65 kg        |

## ÚDAJE O HLUKU A VIBRACÍCH

|   |                            |
|---|----------------------------|
| Zaručená hladina akustického výkonu                       | 96 dB(A)                   |
| Hladina akustického tlaku, LPA                            | 79 dB(A), K=3 dB(A)        |
| Hladina akustického výkonu, Lwa                           | 91 dB(A), K=5 dB(A)        |
| Při vystavení akustickému tlaku používejte ochranu sluchu | Hladina přesahuje 80 dB(A) |
| Typické vážené vibrace                                    | 4,0 m/s <sup>2</sup>       |

## VAROVÁNÍ

Hodnota emisí vibrací při skutečném používání elektrického nářadí se může lišit od deklarované hodnoty v závislosti na způsobu použití nářadí, v závislosti na následujících příkladech a dalších variantách použití nářadí:

- Jak se nástroj používá a jak se seká tráva.
- Jak je nástroj v dobrém stavu a dobře udržovaný.
- Použijte správné příslušenství pro nástroj a ujistěte se, že je ostré a v dobrém stavu.
- Těsnost úchopu na rukojeti a použití vibračního příslušenství.
- Nástroj se používá v souladu s jeho konstrukcí a tímto návodem.
- Tento nástroj může způsobit syndrom ruka-paže vibraron, pokud jeho použití není správné.
- VŽDY používejte doporučené náhradní díly.
- Udržujte tento nástroj podle těchto pokynů a dobře jej promažte (pokud je to vhodné).
- Pokud budete nářadí používat pravidelně, investujte do antivibračního příslušenství.
- Nepoužívejte nářadí při teplotách 10 °C nebo nižších.
- Naplánujte si pracovní rozvrh tak, abyste používání nástroje s vysokými vibracemi rozložili na několik dní.

## **VAROVÁNÍ**

Abychom byli přesní, odhad úrovně expozice za skutečných podmínek používání by měl také brát v úvahu všechny části provozního cyklu, jako jsou doby, kdy je nástroj vypnutý a kdy běží naprázdno, ale ve skutečnosti nepracuje. To může výrazně snížit úroveň expozice během vašeho pracovního života.

## UŽIVATELSKÝ MANUÁL

POZNÁMKA: Před použitím nástroje si pozorně přečtěte návod k použití.

### URČENÍ

Stroj je určen pro sečení trávy a plevelu pod keři a také na svazích a okrajích, kam se sekačkou nedostanete.

### INSTALACE / DEMONTÁŽ STROJNICE

Sekačka na trávu je dodávána v demontu pro montáž v souladu s níže popsaným pořadím. Sekačka na trávu se snadno skládá díky odnímatelným prvkům.

- Spojte zasunutím spodní části (7) do horní části (5) sekačky, dokud ochranná západka nezapadne (6) (obr. D). A).
- Sekačka na trávu se demontuje stisknutím ochranné západky (6) a vysunutím spodní části (7) z horní části (5) (obr. D). B).

### INSTALACE KRYTU

Nepoužívejte křovinořez bez nasazeného krytu.

- Utáhněte částečně uvolněné upevňovací prvky (11) v krytu hlavy (8).
- Nasaďte kryt (9) na pouzdro hlavy (8) tak, aby západka pouzdra (9) zapadla do svého vedení.
- Ujistěte se, že struna věčka není pod krytem (9). Zajistěte kryt (9) pomocí volných upevňovacích prvků krytu (11) (obr. D). C).

### ZAJIŠTĚNÍ PRODLUŽOVACÍ ŠŤŮRY

Se sekačkou na trávu lze používat pouze prodlužovací šňůry určené pro venkovní použití. Průřez vodičů prodlužovacího kabelu by měl být alespoň 1,5 mm<sup>2</sup> a maximální délka by neměla přesáhnout 60 m. Pro zajištění bezpečných pohybů sekačky protáhněte prodlužovací kabel držákem napájecího kabelu (4) (obr. D) . D) je umístěn v hlavní rukojeti (3). To eliminuje nadměrné napětí na napájecím kabelu, když je zastřihovač v provozu.

## NASTAVENÍ

### ZAPNUTÍ A VYPNUTÍ

- Síťové napětí musí odpovídat hodnotám napětí uvedeným na typovém štítku sekačky.
  - Zapnutí - stiskněte spínací tlačítko (2) (obr. D). E).
  - Vypnutí - uvolněte tlak na spínací tlačítko (2).
- Žací prvky se po vypnutí motoru nějakou dobu otáčejí.
- Udržujte nezabalený napájecí kabel v dostatečné vzdálenosti od řezných prvků.
- Nepokoušejte se zablokovat spínač v zapnuté poloze.
- Sekačku na trávu nepoužívejte, když prší nebo na vlhkých místech. Pokud dojde k poškození prodlužovacího kabelu, okamžitě vytáhněte zástrčku ze zásuvky. Nepracujte s poškozeným prodlužovacím nebo napájecím kabelem.
- Všechny díly by měly být správně sestaveny a splňovat požadavky pro zajištění správného a bezpečného provozu křovinořezu.
- Jakékoli poškozené ochranné zařízení nebo jiná část musí být okamžitě opravena nebo vyměněna.

### SMĚRNICE PRO BEZPEČNÝ PROVOZ

- Křovinořez by měl být připojen k vhodnému prodlužovacímu kabelu.
- Zajistěte prodlužovací kabel v držáku kabelu.
- Při sekání dlouhé trávy vždy pracujte postupně, vrstvu po vrstvě.
- Sekačku držte mimo dosah tvrdých předmětů a plodin.
- Sekačku na trávu lze používat pouze tehdy, když je tráva suchá.

- Při sekání okrajů ved'te nářadí podél okraje trávníku.

### AUTOMATICKÝ POHYB ŘEZÁNÍ

Zastříhovač je vybaven automatickým vysouváním stříhací struny. Struna se bude během provozu pohybovat, když stisknete tlačítko krytu cívky (13) proti zemi a energicky udeří (obr. D). Přebytečná řezací struna bude odříznuta kovovou čepelí (12) umístěnou v krytu (9) (obr. D). Když je struna přerušena nebo je její část přetržena uvnitř pouzdra cívky, automatický pohyb struny nebude aktivní.

### RUČNÍ POHYB ŘEZÁNÍ

- Odpojte sekačku od napájení. Otočte a znovu odpojte sekačku od napájení.
- Otočte a sejměte kryt cívky (13) (obr. D). H).
- Protáhněte konce struny otvory v krytu cívky (13) (obr. D). A)
- Vraťte na místo kryt cívky (13) (překonání odporu pružiny) otočením, abyste jej zajistili na místě (obr. D). J).
- Ujistěte se, že je instalace správná.
- Pokud potřebujete vysunout více struny, stiskněte tlačítko na pouzdru cívky (13) a zatáhněte za oba konce struny současně, dokud visací zámek nezacvakne. (obr. D).

Poznámka: Cvičte při použití sekačky na trávu ke svislému sekání okrajů trávníků a květinových záhonů. Držte se mimo rovinu otáčení řezací struny, abyste se vyhnuli riziku zasažení předmětem vymršťeným řeznou strunou.

### ÚDRŽBA

Před prováděním jakékoli instalace, seřizování, opravy nebo údržby odpojte napájecí kabel ze zásuvky. Buďte opatrní kvůli kovové čepeli na přeříznutí řezací šňůry.

### ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ

- Pravidelně čistěte větrací štěrby v krytu motoru.
- Pravidelně odstraňujte zbytky trávy z krytu a cívky sekacího motouzu.
- Zastříhovač nikdy nečistěte vodou, agresivními kapalinami nebo rozpouštědly.
- Vyžinač trávy čistěte kartáčem nebo měkkým hadříkem.
- Pravidelně kontrolujte stav uhlíkových kartáčků elektromotoru.
- Nářadí skladujte na suchém místě, mimo dosah dětí.
- Používejte doporučené cívky řezacího motouzu.

### VÝMĚNA CÍVKY ŘEZACÍ STRÁNKY

- Otočte a sejměte kryt cívky (13) (vratná pružina by měla zůstat ve své objímce) (obr. D). H).
- Vyjměte použitou cívku řezacího motouzu (10) z krytu cívky (13) (obr. D). L).
- Důkladně vyčistěte vnitřek krytu cívky a štěrby, odstraňte všechny zbývající nečistoty a trávu.
- Odviňte strunu z nové cívky se strunou (10) (přibližně 10 cm od obou konců).
- Protáhněte konce struny otvory v krytu cívky (13) (obr. D). A).
- Umístěte použitou cívku se strunou (10) do krytu cívky (13) (obr. D). M).
- Nasaďte kryt cívky (13) lehkým zatlačením (proti odporu pružiny) a otočením, abyste jej zajistili na místě (rys. D)J).
- Ujistěte se, že je instalace správná.

## VÝMĚNA UHLÍKOVÝCH KARTÁČŮ

Opotřebované (kratší než 5 mm), spálené nebo zlomené uhlíkové kartáčky elektromotoru by měly být okamžitě vyměněny. Vždy vyměňujte oba kartáče současně. Uhlíkové kartáče jsou nutností vyměnit kvalifikovanou osobou za použití originálních náhradních dílů. Jakékoli závady by měly být odstraněny autorizovaným servisem výrobce.

---

### PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Ondragon Sp. Z OO  
Ul. Ignacego Daszynskiego 55  
Zawiercie; Slaskie; PSČ: 42-400

Obchodní název: Sekačka na trávu  
neohrožuje život, zdraví nebo bezpečnost práce, nemá negativní vliv na životní prostředí a splňuje normy uvedené v prohlášeních výrobce o shodě, splňuje požadavky na ochranu

a splňuje následující zásady:

Směrnice 2006/42/ES  
EN 60335-1:2012/A2:2019  
EN 50636-2-91:2014  
EN 62233:2008  
Směrnice 2014/30/EU  
EN 55014-1:2017  
EN 55014-2:2015  
EN 61000-3-2:2014  
EN 61000-3-3:2013

EMISE HLUKU Směrnice 2000/14/ES, příloha VI a 2005/88/ES,  
směrnice RoHS 2011/65/EU\_2015/863/EU

Výrobek je označen „CE“ a také RoHS.